

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

185e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

185e JAARGANG

N. 57

LUNDI 2 MARS 2015

MAANDAG 2 MAART 2015

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

10 FEVRIER 2015. — Loi relatif aux traitements automatisés de données à caractère personnel nécessaires aux passeports et titres de voyage belges, p. 14832.

Service public fédéral Intérieur

26 DECEMBRE 2013. — Loi portant insertion du livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" dans le Code de droit économique, et portant insertion d'une définition et d'un régime de sanctions propres au livre XVII dans ce même Code. — Traduction allemande, p. 14838.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

26. DEZEMBER 2013 — Gesetz zur Einfügung von Buch XVII "Besondere Gerichtsverfahren" in das Wirtschaftsgesetzbuch und zur Einfügung einer Buch XVII eigenen Begriffsbestimmung und einer Buch XVII eigenen Sanktionsregelung in dasselbe Gesetzbuch — Deutsche Übersetzung, S. 14839.

Service public fédéral Intérieur

26 DECEMBRE 2013. — Loi portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" du Code de droit économique. — Traduction allemande, p. 14843.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

26. DEZEMBER 2013 — Gesetz zur Einfügung der Bestimmungen zur Regelung von Angelegenheiten erwähnt in Artikel 77 der Verfassung in Buch XVII "Besondere Gerichtsverfahren" des Wirtschaftsgesetzbuches — Deutsche Übersetzung, S. 14843.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

10 FEBRUARI 2015. — Wet met betrekking tot geautomatiseerde verwerkingen van persoonsgegevens die noodzakelijk zijn voor de Belgische paspoorten en reisdocumenten, bl. 14832.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

26 DECEMBER 2013. — Wet houdende invoeging van boek XVII "Bijzondere rechtsprocedures" in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van een aan boek XVII eigen definitie en sanctiebepalingen in hetzelfde Wetboek. — Duitse vertaling, bl. 14838.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

26 DECEMBER 2013. — Wet houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XVII "Bijzondere rechtsprocedures" van het Wetboek van economisch recht. — Duitse vertaling, bl. 14843.

Service public fédéral Finances

22 FEVRIER 2015. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne les avantages de toute nature, l'AR/CIR 92 en cas d'un prêt consenti sans intérêt ou à un taux d'intérêt réduit, p. 14846.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

29 JANVIER 2015. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté française, la Communauté flamande et la Communauté germanophone relatif à la gestion de la surveillance électronique, p. 14849.

*Communauté germanophone**Federale Overheidsdienst Financiën*

22 FEBRUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de voordelen van alle aard in geval van toekenning van een renteloze lening of een lening tegen verminderde rentevoet, bl. 14846.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

29 JANUARI 2015. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Duitstalige Gemeenschap betreffende het beheer van het elektronisch toezicht, bl. 14849.

*Duitstalige Gemeenschap**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

26. JANUAR 2015 — Dekret zur Aufhebung des Dekrets der Wallonischen Region vom 22. April 2010 zur Festlegung des Statuts der Reiseagenturen und seines Ausführungserlasses, S. 14856.

Ministère de la Communauté germanophone

26 JANVIER 2015. — Décret portant abrogation du décret de la Région wallonne du 22 avril 2010 portant statut des agences de voyages et de son arrêté d'exécution, p. 14857.

*Région wallonne**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

26 JANUARI 2015. — Decreet tot opheffing van het decreet van het Waals Gewest van 22 april 2010 houdende het statuut van de reisbureaus en tot opheffing van het uitvoeringsbesluit ervan, bl. 14857.

*Waals Gewest**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

12. FEBRUAR 2015 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. November 2006 über die Förderung des mittels erneuerbarer Energiequellen oder Kraft/Wärme-Kopplung erzeugten Stroms und des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 3. April 2014 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. November 2006 über die Förderung des mittels erneuerbarer Energiequellen oder Kraft/Wärme-Kopplung erzeugten Stroms, S. 14861.

Service public de Wallonie

12 FEVRIER 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 novembre 2006 relatif à la promotion de l'électricité produite au moyen de sources d'énergie renouvelables ou de cogénération, et l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 avril 2014 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 novembre 2006 relatif à la promotion de l'électricité produite au moyen de sources d'énergie renouvelables ou de cogénération, p. 14858.

Waanse Overheidsdienst

12 FEBRUARI 2015. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 30 november 2006 tot bevordering van de elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen of uit warmtekrachtkoppeling en van het besluit van de Waalse Regering van 3 april 2014 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 30 november 2006 tot bevordering van de groene elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen of uit warmtekrachtkoppeling, bl. 14864.

Autres arrêtés	Andere besluiten
<i>Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale</i>	<i>Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg</i>
16 FEVRIER 2015. — Arrêté royal portant remplacement de membres du Conseil national du Travail, p. 14867.	16 FEBRUARI 2015. — Koninklijk besluit houdende vervanging van leden van de Nationale Arbeidsraad, bl. 14867.
<i>Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale</i>	<i>Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg</i>
13 FEVRIER 2015. — Arrêté ministériel portant remplacement d'un conseiller de la Commission consultative en vue de l'obtention de certaines dérogations en matière de prépension conventionnelle, p. 14868.	13 FEBRUARI 2015. — Ministerieel besluit houdende vervanging van een adviseur van de Adviescommissie met het oog op het bekomen van bepaalde afwijkingen inzake conventioneel brugpensioen, bl. 14868.
<i>Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale</i>	<i>Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg</i>
Personnel. — Nomination, p. 14868.	Personeel. — Benoeming, bl. 14868.
<i>Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale</i>	<i>Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg</i>
Personnel. — Pension, p. 14869.	Personeel. — Pensioen, bl. 14869.
<i>Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale</i>	<i>Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg</i>
Personnel. — Pension, p. 14869.	Personeel. — Pensioen, bl. 14869.
<i>Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale</i>	<i>Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg</i>
Personnel. — Démission, p. 14869.	Personeel. — Ontslag, bl. 14869.
<i>Service public fédéral Sécurité sociale</i>	<i>Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid</i>
Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité de gestion du Service des indemnités. — Renouvellement de mandats et nomination de membres, p. 14869.	Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen. — Hernieuwing van mandaten en benoeming van leden, bl. 14869.
<i>Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement</i>	<i>Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu</i>
Commission nationale Climat. — Désignation des représentants du Gouvernement fédéral, p. 14870.	Nationale Klimaatcommissie. — Aanwijzing van de vertegenwoordigers van de Federale Regering, bl. 14870.
<i>Service public fédéral Justice</i>	<i>Federale Overheidsdienst Justitie</i>
Services centraux. — Nomination, p. 14870.	Centrale Diensten. — Benoeming, bl. 14870.
<i>Service public fédéral Justice</i>	<i>Federale Overheidsdienst Justitie</i>
Services centraux. — Nomination, p. 14870.	Centrale Diensten. — Benoeming, bl. 14870.
<i>Service public fédéral Justice</i>	<i>Federale Overheidsdienst Justitie</i>
Ordre judiciaire. — Prolongation de la durée de la validité, p. 14871.	Rechterlijke Orde. — Verlenging geldigheidsduur, bl. 14871.
<i>Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire</i>	<i>Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen</i>
Personnel. — Mise à la retraite, p. 14871.	Personeel. — Pensionering, bl. 14871.
<i>Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire</i>	<i>Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen</i>
Personnel. — Mise à la retraite, p. 14871.	Personeel. — Pensionering, bl. 14871.
<i>Gouvernements de Communauté et de Région</i>	<i>Gemeenschaps- en Gewestregeringen</i>
<i>Gemeinschafts- und Regionalregierungen</i>	
<i>Communauté flamande</i>	<i>Vlaamse Gemeenschap</i>
	<i>Vlaamse Milieumaatschappij</i>
	Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Hoogdringende onteigening, bl. 14871.

<i>Région wallonne</i>	<i>Waals Gewest</i>
<i>Wallonische Region</i>	
<i>Service public de Wallonie</i>	
Environnement, p. 14873.	
<i>Service public de Wallonie</i>	
Pouvoirs locaux, p. 14873.	
<i>Service public de Wallonie</i>	
17 DECEMBRE 2014. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation d'emprises à Seraing et Liège destinées à la pose d'une conduite d'adduction, p. 14876.	
Avis officiels	Officiële berichten
<i>Conseil d'Etat</i>	<i>Raad van State</i>
Avis prescrit par l'article 3 ^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 14881.	Bericht voorgeschreven bij artikel 3 ^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 14881.
<i>Staatsrat</i>	
Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3 ^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 14881.	
<i>Banque nationale de Belgique</i>	<i>Nationale Bank van België</i>
Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un Etat membre de l'Espace économique européen autre que la Belgique, p. 14881.	Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België, bl. 14881.
<i>SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale</i>	<i>SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid</i>
Sélection comparative d'assistants géomètres (m/f) (niveau B), francophones, pour le Port de Bruxelles (AFB15001). — Erratum, p. 14882.	Vergelijkende selectie van Franstalige assistenten landmeter (m/v) (niveau B) voor de Haven van Brussel (AFB15001). — Erratum, bl. 14882.
<i>SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale</i>	<i>SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid</i>
<i>Recrutement. — Résultat</i>	<i>Werving. — Uitslag</i>
Sélection comparative des responsables facturation et débiteur, néerlandophones, p. 14882.	Vergelijkende selectie van Nederlandstalige verantwoordelijken facturatie en debiteur, bl. 14882.
<i>Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion</i>	<i>Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole</i>
Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Shopping Time », p. 14882.	Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « Shopping Time » genaamd, bl. 14882.
<i>Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion</i>	<i>Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole</i>
Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « SUBITO XL » - 3 euros, p. 14883.	Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « SUBITO XL » genaamd - 3 euro, bl. 14883.
<i>Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion</i>	<i>Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole</i>
Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « SUBITO XXL » - 5 euros, p. 14883.	Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « SUBITO XXL » genaamd - 5 euro, bl. 14883.
<i>Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion</i>	<i>Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole</i>
Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Money Tree », p. 14883.	Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « Money Tree » genaamd, bl. 14883.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publications, p. 14884.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande***Les Publications légales et Avis divers**

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 14886 à 14954.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen Bekendmakingen, bl. 14884.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Mandaat van voorzitter en plaatsvervangend voorzitter bij de Nederlandstalige Uitvoerende Kamer van het Beroepsinstituut van Erkende Boekhouders en Fiscalisten, bl. 14884.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Ruimtelijke ordening, bl. 14885.

Vlaamse overheid

Definitieve goedkeuring van het Beleidsplan. — Intergemeentelijk Mobiliteitsplan Neerpelt-Overpelt, bl. 14885.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 14886 tot 14954.